

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration







Editorial office Swedish Maritime Administration Ufs 601 78 NORRKÖPING Sweden tel: 0771 630 605 e-mail: ufs@sjofartsverket.se Publisher: Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

No 580

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A.*

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to MSI Sweden at the earliest possible opportunity.

Call: MSI Sweden

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: msi@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Sign
41	10043	
411	10043	
412	10043	
522	10894	
616	10900 (T)	
616	10901	
931	10895	
1352	10904 (T)	
1353	10904 (T)	
6141	10903	
6142	10903	
6162	10901	
6163	10900 (T)	
6171	10901	
9313	10895	

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Bay of Bothnia

* 10043 Chart: 41, 411, 412

Sweden. Bay of Bothnia. Kalix. Luskärsgrund light. Subsidiary light. Virtual AIS.

A subsidiary light has been added to Lutskärsgrund light.

The character of the subsidiary light is Iso WRG 8s 12M, and will only be lit when specially needed.

The sectors of the subsidiary light are as follows: 333,6° - G - 334,8° - W - 336,0° - R - 337,2°-Dk.

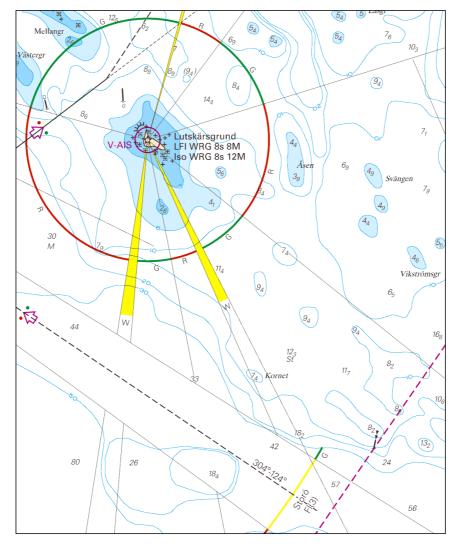
The lights are synchronized.

The light has also been equipped with a virtual AIS-signal.

Lutskärsgrund light 65-39,647N 023-20,038E

LoL C5725.5

Bsp Bottenviken 2014/s05, s14, s15



Light Lutskärsgrund

Sea of Bothnia

* 10894 Chart: 522

Sweden. Sea of Bothnia. Köpmanholmen. Kläppa. Buoyage.

Insert	special purpose spar buoy FI Y 3s	a)	63-10,012N	018-36,135E
Insert	special purpose spar buoy FI Y 3s	b)	63-10,006N	018-36,196E

Bsp Bottenhavet N 2013/s21



Special marks at Kläppa

Transportstyrelsen, Norrköping. Publ. 6 januari 2016

Northern Baltic

* 10900 (T) Chart: 616, 6163

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Gunnery exercise. January 14 - 15, 2016.

Expired notices: 2015:578/10884(T)

Position: Approx	58-54N	018-20F	Utö Firing Danger Area
. comom rapprorm	000	0.0 -0-	010 1 11119 2 411901 7 11 04

Gunnery exercise will be carried out within Utö firing range. The current extention of the closed area is given in the table.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 (0)8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10-823 18 23.

January	Time	Range from shore		
14	0800 - 2200	1,6 M		
15	0800 - 2100	1.6 M		

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2013/s18, s37

Försvarsmakten, Utö. Publ. 5 januari 2016

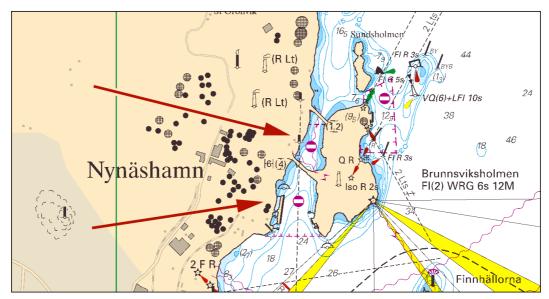
* 10901 Chart: 616, 6162, 6171

Sweden. Northern Baltic. Port of Nynäshamn. Petroleum harbour. Restricted area.

The water area between positions a) - d) is closed for non-authorised traffic in accordance with County Administrative Board regulations.

Insert	restricted area between a) - d)	a)	58-54,988N	017-58,072E
		b)	58-54,983N	017-58,395E
		c)	58-55,313N	017-58,294E
		d)	58-55,313N	017-58,389E

Bsp Stockholm S 2013/s20, s21, s26, s35



Restricted area Petroleum harbour

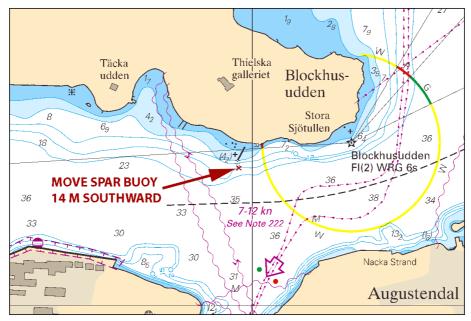
Länsstyrelsen i Stockholms län. Publ. 6 januari 2016

* 10903 Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Blockhusudden. Spar buoy moved.

Move starboard-hand spar buoy approx. 14 m southward to 59-19,213N 018-08,955E

BSP Mälaren 2014/s53, Bsp Stockholm M 2013/s10



Blockhusudden, spar buoy moved

Stockholms Hamn AB. Publ. 6 januari 2016

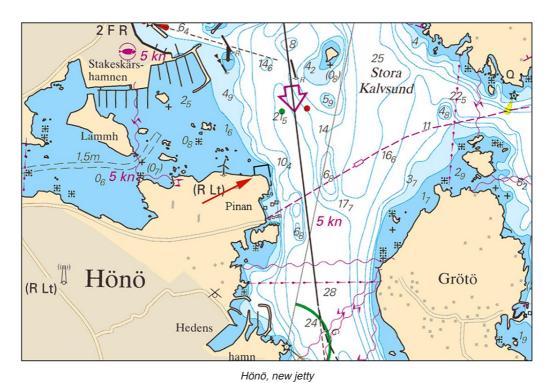
Kattegat

* 10895 Chart: 931, 9313

Sweden. Kattegat. Gothenburg archipelago. Hönö. New jetty.

Insert jetty and delete rocks according to chartlet 57-42,02N 011-40,03E

Bsp Västkusten S 2014/s45, Bsp Västkusten S 2016/s45



Sjöfartsverket, Göteborg. Publ. 6 januari 2016

Lake Vänern and Trollhätte kanal

* 10904 (T) Chart: 1352, 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte kanal. Göta älv. Bränna -Ödegärdet. Temporary speed restriction.

Mariners are requested to pass the area between light Bränna and Ödegärdet with slowest possible speed, to minimize damage to the embakment.

Light Bränna (454)	58-03,66N	012-08,45E
Ödegärdet (448)	58-04,72N	012-08,54E

Bsp Göta kanal 2011/s50

Kanalcentralen, Trollhättan Publ. 6 januari 2016